



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence – Freedom – Happiness

Số/No: 09./HĐQT-CT/VFC

Hà Nội, ngày 19 tháng 05 năm 2018  
Hanoi, 19<sup>th</sup> May 2018

### NGHỊ QUYẾT/RESOLUTION

#### ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2018/ANNUAL GENERAL MEETING FOR SHAREHOLDERS 2018

- Căn cứ vào luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 đã được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Vinafco;
- Căn cứ biên bản Đại hội đồng cổ đông thường niên năm tài chính 2018 của Công ty cổ phần Vinafco ngày 10/05/2018.
- *(Pursuant to the Enterprise Law no 68/2014/QH13 approved by the Parliament of the Socialist Republic of Vietnam on 26/11/2014;*
- *Pursuant to the organizational and operating Charter regulations of Vinafco Joint-Stock Corporation;*
- *Pursuant to the meeting minutes of the 2017 Annual General Meeting for Shareholder of Vinafco Joint-Stock Corporation on 10/05/2018.)*

#### QUYẾT NGHỊ:

**Điều 1/Article 1:** Thông qua báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2017 và thông qua báo cáo tài chính năm 2017 đã kiểm toán/*(Approved the operating results in fiscal year 2017 and the audited Financial Report 2017).*

**Điều 2/Article 2:** Thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2018/ *(Approved the operating plan for 2018).*

**Điều 3/Article 3:** Thông qua báo cáo hoạt động của HĐQT năm 2017 và kế hoạch hoạt động năm 2018/*(Approved the operating report of the BOD in 2017 and operating plan for 2018).*

**Điều 4/ Article 4:** Thông qua báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát năm 2017 và kế hoạch hoạt động năm 2018/*( Approved the operating report of the IC in 2017 and operating plan for 2018).*

**Điều 5/ Article 5:** Thông qua danh sách ứng cử viên ứng cử để bầu bổ sung vào HĐQT nhiệm kỳ 2017-2022/*(Approved the list of candidates for additional election to the BOD of the 2017-2022 term):*

Tên/Name	Ngày sinh/BOD
Mrs. Nguyễn Thị Minh Thuận	03/10/1977

#### VINAFCO JOINT-STOCK CORPORATION

Tu Khoat Village – Ngu Hiep Commune – Thanh Tri District - Hanoi Tel: (84 -4) 3768 5775 Fax: (84 - 4) 3768 4465  
Email: info@vinafco.com.vn Website: www.vinafco.com.vn



**Điều 6/Article 6:** Thông qua việc miễn nhiệm và bầu bổ sung thành viên Hội đồng quản trị/ (Approved the submission to the dismiss and additional election of members of the Board of Directors)

- Thông qua nội dung miễn nhiệm ông Phan Minh Tuấn – thành viên HĐQT kể từ ngày 11/05/2018/ (Approved the dismissal of Phan Minh Tuan - member of the Board of Directors since 11/05/2018).

- Bổ nhiệm bà Nguyễn Thị Minh Thuận là thành viên HĐQT kể từ ngày 11/05/2018 /Appointment for Ms. Nguyen Thi Minh Thuan as a new member of the Board of Directors since 11/05/2018).

**Điều 7/ Article 7:** Thông qua phương án phân phối lợi nhuận năm 2017/ (Approved the profit distribution plan for 2017):

STT	Nội dung	Số tiền
1	Lợi nhuận sau thuế năm 2016 (Lợi nhuận công ty mẹ)	1.036.284.990
2	Trích quỹ bổ sung vốn điều lệ (5% LNST) theo Điều lệ công ty	51.814.250
3	Trích lập quỹ phúc lợi	200.000.000
4	Lợi nhuận năm 2017 sau khi trích quỹ	784.470.740
5	Lợi nhuận còn lại năm trước đến 31/12/2017	23.072.545.352
6	Lợi nhuận chia cổ tức	0
7	Lợi nhuận để lại	23.857.016.092

No	Content	Amount
1	PAT 2017 (Mother company)	1.036.284.990
2	Additional charter capital fund (5% profit after tax) according to the company's charter regulations	51.814.250
3	Benefits fund	200.000.000
4	Profit 2017 after funding eduction (1)-(2)-(3)-(4)	784.470.740
5	Retained earnings up to 31/12/2017	23.072.545.352
6	Distribute earnings	0
7	Retained earnings	23.857.016.092

**Điều 8/ Article 8:** Thông qua danh sách các công ty kiểm toán thực hiện kiểm toán BCTC công ty năm 2018 và ủy quyền cho Ban kiểm soát lựa chọn một (1) trong số hai (2) đơn vị kiểm toán sau / (Approved the list of auditing firms to be in charge of the Company's Financial Report in 2018 and uthorized the Inspection Committee to choose (1) from (2) following firms):

a. Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam chi nhánh Hà Nội

VINAFCO JOINT-STOCK CORPORATION

Tu Khoat Village – Ngu Hiep Commune – Thanh Tri District - Hanoi Tel: (84 - 4) 3768 5775 Fax: (84 - 4) 3768 4465  
Email: info@vinafco.com.vn Website: www.vinafco.com.vn

Địa chỉ : Tầng 8, Tòa nhà Corner Stone, 16 Phan Chu Trinh, Q. Hoàn Kiếm, Hà Nội  
 Điện thoại : 024-38315100 Fax: 024-38315090

**b. Công ty TNHH Deloitte Việt Nam**

Địa chỉ : Tầng 15 Vinaconex Tower, 34 Láng Hạ, quận Đống Đa, TP. Hà Nội  
 Điện thoại : 024-62883568 Fax: 024-62885678

**(a. Ernst & Young Vietnam Co.,Ltd – Ha Noi Branch**

Address : 8<sup>th</sup> Floor, Corner Stone Building, 16 Phan Chu Trinh, Hoan Kiem District, Hanoi  
 Tel : 024-38315100 Fax: 024-38315090

**b. Deloitte Vietnam Co.,Ltd**

Address : 15<sup>th</sup> Floor, Vinaconex Tower, 34 Lang Ha, Dong Da District, Hanoi  
 Tel: : 024-62883568 Fax: 024-62885678

**Điều 9/ Article 9:** Thông qua thù lao của HĐQT đã chi năm 2017 và mức thù lao đề xuất chi cho năm 2018/ (Approved the remuneration for the BOD and Inspection Committee in 2017 and proposed remuneration plan for 2018):

Tổng mức thù lao đã chi năm 2017 <i>Total remuneration for 2017</i>	275.200.000 VND
Tổng mức thù lao đề xuất chi cho năm 2018 <i>Proposed remuneration for 2018</i>	315.000.000 VND

**Điều 10/ Article 10:** ĐHĐCĐ thông qua nội dung: Sau ngày họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2018, đối với Thư mời họp, tài liệu họp các cuộc họp ĐHĐCĐ tiếp theo và Phiếu xin ý kiến bằng văn bản các Cổ đông, Công ty sẽ chỉ đăng tải trên Website của Công ty đồng thời công bố trên phương tiện thông tin của UBCK Nhà nước.

(Approved the following contents: After the date of the General Meeting of Shareholders for the year 2018, for the invitation letter, the documents of the meeting of the next General Meeting of Shareholders and the written request for the shareholders, the company will be posted only on the Company's website. Also announced on the media of the State Securities Commission.)

**Điều 11/ Article 11:**

- Nghị quyết này có hiệu lực từ ngày ký.
- HĐQT, Ban điều hành, Ban Kiểm soát, CBCNV và các cổ đông của Công ty có trách nhiệm thi hành các nội dung của Nghị quyết này.
- (This resolution is effectively immediately from the signed date;
- The BOD, Board of Management, Inspection Committee, all employees and Shareholders of the Company have the responsibility to implement this resolution)

**VINAFCO JOINT-STOCK CORPORATION**

Tu Khoat Village – Ngu Hiep Commune – Thanh Tri District - Hanoi Tel: (84 - 4) 3768 5775 Fax: (84 - 4) 3768 4465  
 Email: info@vinafco.com.vn Website: www.vinafco.com.vn

**Nơi nhận:**

- *Toàn thể cổ đông;*
- *UBCKNN,SGDCKHN*
- *Lưu công ty.*

**T/M ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG**



**HUỲNH BÁ THẮNG LONG**



**VINAFCO JOINT-STOCK CORPORATION**

Tu Khoat Village – Ngu Hiệp Commune – Thanh Tri District - Hanoi Tel: (84 - 4) 3768 5775 Fax: (84 - 4) 3768 4465  
Email: [info@vinafco.com.vn](mailto:info@vinafco.com.vn) Website: [www.vinafco.com.vn](http://www.vinafco.com.vn)